

評呂世浩「君子疾沒世而名不稱焉」的解讀

A Review of “The Superior Man Dislikes the Thought of His Name Not Being Mentioned After His Death” of Lu Shih-Hao’s Hermeneutic

魏聰祺*

Tsung-Chi Wei

(收件日期 111 年 10 月 13 日；接受日期 112 年 3 月 6 日)

摘 要

呂世浩在臺大開放式課程「史記」的「君子疾沒世而名不稱焉」單元中，對「君子疾沒世而名不稱焉」的解讀，認為在《論語》和《史記·伯夷列傳》中，「稱」不可以念成ㄉㄨㄥˊ，要念成ㄉㄨㄥˊ、。名符其實叫做稱ㄉㄨㄥˊ、，君子擔心的是：他死了以後他所得到的名和他真正的樣子是不相符的，他追求的只是名符其實，我是個怎麼樣的人將來留下的名聲就是怎麼樣，這叫君子疾沒世而名不稱ㄉㄨㄥˊ、焉。

筆者認為：在《論語》中，將「稱」念成ㄉㄨㄥˊ、，解為「相符」；或是將「稱」念成ㄉㄨㄥˊ，解為「稱述」，都能言之成理。但在〈伯夷列傳〉中，則應念成ㄉㄨㄥˊ，解為「稱述、稱揚」，較符合司馬遷的意思。其因有二：首先，此處可能使用「引用」修辭中的「化用」，解讀的時候，不能再依原義，只能依該引文之上下文（語境）。其次，《史記》中之〈伯夷列傳〉、〈太史公自序〉、〈孔子世家〉及其他篇章都是「揚名後世」的觀念。所以，在〈伯夷列傳〉中，「稱」應念成ㄉㄨㄥˊ，解為「稱述、稱揚」。

關鍵字：化用、名實相符、揚名後世、臺大開放式課程

*國立臺中教育大學語文教育學系教授

Abstract

The unit called “The Superior Man Dislikes the Thought of His Name Not Being Mentioned After His Death” is in Lu Shih-Hao’s Shiji course on NTUOpenCourseWare. The word “cheng” in that unit is supposed to be read as “chèng” in *the Analects of Confucius* and *Shiji's Bo-Yi Biography*. “Cheng” should be read as the fourth tone since “chèng” means being worthy of the fame. What makes the superior man worry is that he is not worthy of fame after his death. The superior man pursues what is worthy of the fame. and is the one who is evaluated by others. This is called “jūn zǐjímò shìèrmíngbùchèngyān.”

The author thought that in *the Analects of Confucius*, reading “cheng” as “chèng” means someone is worthy of the fame; reading “cheng” as “chēng” means being praised. They both make sense. However, in *Bo-Yi Biography*, “cheng” is read as “chēng”, meaning being admired or praised, and meeting Sima Qian’s thought. There are two reasons for this. First, transforming citation, a rhetorical form of citation, was probably used. We can only interpret the meaning according to the context instead of the original meaning when using transforming citation. Second, the concept of “making one’s name famous in future ages” exists in *Bo-Yi Biography*, *Sima Qian’s Preface*, *House of Confucius* and other chapters in *Shiji*. Therefore, in *Bo-Yi Biography*, “cheng”, meaning being praised, is supposed to be read as “chēng”.

Key words: transforming citation, worthy of fame, making one’s name famous in future ages,
NTU OpenCourseWare

壹、前言

近來常聽人提起臺大開放式課程，其中呂世浩所開的「史記」和「秦始皇」很受歡迎，後來在許多報章電視都介紹或訪問他。既然評價這麼高，必定有過人之處，於是上網下載並觀看。的確，呂世浩的教學頗為精彩，優點不勝枚舉，網路上已有許多贊賞評價。筆者也從中獲益良多。但百密也有一疏，難免會有失誤之處。筆者嘗試針對呂世浩「君子疾沒世而名不稱焉」的解讀，提出不同見解，就正於方家。

貳、發現問題

呂世浩在臺大開放式課程「史記」的「君子疾沒世而名不稱焉」單元中說：

君子唯一擔心的，不是前面說的富厚與否，重輕與否的問題。君子疾沒世而名不稱（彳亍、）焉，注意！如果在傳統四書課裡面都會講這個東西。但我這個課是《史記》課，這裡不可以念成彳亍，要念成彳亍、。兩個有什麼差別呢？如果當彳亍解的意思，就是：君子就怕死了以後名聲不為人所稱揚，名聲不顯揚，彷彿他追求的就是名聲，名聲要多、名聲要大。注意：好名者必作偽，一個人好名，他就要做很多虛偽、虛假的事情，這不對！君子疾沒世而名不稱彳亍、焉，什麼叫稱彳亍、？名符其實叫做稱彳亍、，君子擔心的是：他死了以後他所得到的名和他真正的樣子是不相符的，他追求的只是名符其實，我是個怎麼樣的人將來留下的名聲就是怎麼樣，這叫君子疾沒世而名不稱彳亍、焉。你們做個參考就好。¹

關於這段解說，可以分為兩部分來談：第一部分是在《論語》中應該如何解讀？第二部分是在《史記》中應該如何解讀？

參、解讀原則

《論語》一書，其中章句雖各自獨立，全書思想卻是一貫，解讀時，必須相互呼應，不可自相矛盾。若造成該句說得通，但與其他章句矛盾，則不符《論語》原義。如《論語·顏淵》：

季康子問政於孔子曰：「如殺無道，以就有道，何如？」孔子對曰：「子為政，

1 臺大開放式課程：呂世浩「史記」的「君子疾沒世而名不稱焉」單元）<https://www.youtube.com/watch?v=FtkXg656ZA4> 搜尋日期：2022年6月5日

焉用殺。子欲善，而民善矣。君子之德風，小人之德草，草上之風，必偃。」²

其中，「君子之德風，小人之德草，草上之風，必偃。」【宋】邢昺疏將「偃」解為「仆也」，並說：「在上君子為政之德若風，在下小人從化之德如草，加草以風無不仆者，猶化民以正無不從者。」³一般的解釋沿襲邢昺意見：政治領袖的言行表現，像風一樣；一般百姓的言行表現，像草一樣。風吹在草上，草一定跟著倒下。將「偃」解為「倒下」。這個意象（風吹草就倒下）感覺應是高壓統治，而非道德教化。但是，《論語·為政》有：「子曰：『道之以政，齊之以刑，民免而無恥，道之以德，齊之以禮，有恥且格。』」⁴可見孔子並不主張以政刑高壓統治，而是主張以道德禮制教化。若是將「偃」解為「仆、倒下」，則與孔子道德教化之主張矛盾。

此處「偃」乃「𠂔」之假借。許慎《說文解字》云：

𠂔，旌旗之遊，𠂔褻之兒。從中，曲而垂下，𠂔相出入也。讀若偃。古人名𠂔，字子遊。凡𠂔之屬皆從𠂔。⁵

從《說文解字》：「古人名𠂔，字子遊。」及段玉裁《說文解字注》：「晉有籍偃、荀偃。鄭有公子偃、駟偃。孔子弟子有言偃。皆字『遊』。今之經傳皆變作『偃』。偃行而𠂔廢矣。」⁶可知「𠂔」為本字，今已廢；「偃」為後起通行同音假借字。

從《說文解字》：「從中，曲而垂下，𠂔相出入也。」及段玉裁《說文解字注》：

此十一字當作「從中，曲而下垂者遊；從入，遊相出入也」十五字。從中者，與豈𠂔𠂔同意，謂杠首之上見者。曲而下垂者象遊。遊相出入者，謂從風往復如一出一入然。故從入。⁷

可知「𠂔」字「從中者……謂杠首之上見者。」指旗桿頂頭呈現出來。「曲而下垂者象遊」，則「遊」是綁在旗桿上下垂的布條。「遊相出入者、謂從風往復如一出一入然。」是說旗桿上的布條隨風上下起伏飄盪的樣子。「故從入」是指「𠂔」字右邊的「入」像旗桿上的布條隨風上下起伏飄盪的樣子。

那麼，「草上之風，必偃。」還原為本字，則是「草上之風，必𠂔。」可以解為：風吹

2 【魏】何晏注，【宋】邢昺疏：《論語注疏》（臺北：藝文印書館，1981年1月），頁109。

3 【魏】何晏注，【宋】邢昺疏：《論語注疏》（臺北：藝文印書館，1981年1月），頁109。

4 【魏】何晏注，【宋】邢昺疏：《論語注疏》（臺北：藝文印書館，1981年1月），頁16。

5 【東漢】許慎著，【清】段玉裁注：《說文解字注》（臺北市：藝文印書館，1979年6月），頁311、312。

6 【東漢】許慎著，【清】段玉裁注：《說文解字注》（臺北市：藝文印書館，1979年6月），頁312。

7 【東漢】許慎著，【清】段玉裁注：《說文解字注》（臺北市：藝文印書館，1979年6月），頁312。

在草上，草一定跟著風而上下起伏飄盪。這個意象就不是高壓統治，而是沐浴在和風吹拂，上下起伏飄盪之中，那就與道德教化吻合。

同樣，《史記》全書中，司馬遷的思想也是一貫，解讀時，必須相互呼應，不可自相矛盾。

肆、《論語》中的解讀

《論語·衛靈公篇》有「子曰：『君子疾沒世而名不稱焉。』」⁸君子究竟擔心什麼？是「死後與君子之名不相稱」呢，還是「死後名聲不被稱揚」呢？

一、兩種解讀皆有

筆者從網路上搜尋「君子疾沒世而名不稱焉」，發現將「稱」讀成「彳亍、」或讀成「彳亍」都有。

(一) 將「稱」讀成「彳亍、」，解為相稱、相符者

王陽明《傳習錄》曰：「『疾沒世而名不稱』，稱字去聲讀，亦『聲聞過情，君子恥之』之意。實不稱名，生猶可補，沒則無及矣。」⁹

張永強解釋：孔子說：「君子最擔心的事情是一直到死，都沒有具備與君子這名聲相稱的德性。」¹⁰

劉樂恆解釋：「君子痛恨他自己死後名實不稱。」¹¹

崔茂新解釋：「『名不稱焉』，應理解為自己的人格、言行與君子之名不相稱。」¹²

上述諸家都將「稱」讀成「彳亍、」，解為相稱、相符。

(二) 將「稱」讀成「彳亍」，解為稱述、傳揚者

【宋】邢昺《論語》疏：「此章勸人脩德也。疾猶病也，言君子病其終世而善名不稱也。」¹³

錢穆《論語新解》解為：「一個君子，恨他身後聲名之不傳。」¹⁴

8 【魏】何晏注，【宋】邢昺疏：《論語注疏》（臺北：藝文印書館，1981年1月），頁140。

9 《知行錄之一·傳習錄上》—中國哲學書電子化計劃 <https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&chapter=915813>
搜尋日期：2022年6月5日

10 【論語筆記】衛靈公十五(20)君子疾沒世而名不稱焉 <https://kknews.cc/zh-tw/culture/6e5p863.html>
搜尋日期：2022年6月5日

11 《論語》共讀15·20子曰：「君子疾沒世而名不稱焉。」 <https://read01.com/zh-tw/M35zP7.html#ZAFqIx9Bxc8> 搜尋日期：2022年6月5日

12 《論語》共讀15·20子曰：「君子疾沒世而名不稱焉。」 <https://read01.com/zh-tw/M35zP7.html#Yu8mLRxBxc8> 搜尋日期：2022年6月5日

13 【魏】何晏注，【宋】邢昺疏：《論語注疏》（臺北：藝文印書館，1981年1月），頁140。

14 錢穆《論語新解》（北京：生活·讀書·新知三聯書店，2002年9月），頁438。

楊伯峻、楊逢彬《論語譯注》的譯文：「孔子說：『君子深感遺憾的是到死而名字不被人家稱道。』」¹⁵

上述諸家都將「稱」讀成「彳亍」，解為稱述、傳揚。

二、雙方所指內涵或重點不同

筆者發現前賢對於「君子疾沒世而名不稱焉」的解讀，往往雙方所指內涵或重點不同，導致各說各話。若能釐清雙方所指內涵或重點，則可明白雙方說法的理據脈絡。茲分述於下：

(一) 務「實」不務「名」VS由「名」求「實」

「疾沒世而名不稱焉」的「稱」，讀成「彳亍、」者，認為「有實必有名」，因此務「實」不務「名」，強調名實相符，反對聲聞過情，甚至全無求名之心；讀成「彳亍」者，強調名乃實之賓，身死寂滅，惟名得傳，可由「名」求「實」。

1. 務「實」不務「名」

王陽明《傳習錄》曰：

先生曰：「為學大病在好名。」侃曰：「從前歲自謂此病已輕，比來精察，乃知全未，豈必務外為人，只聞譽而喜，聞毀而悶，即是此病發來？」曰：「最是。名與實對，務實之心重一分，則務名之心輕一分；全是務實之心，即全無務名之心；若務實之心如饑之求食，渴之求飲，安得更有工夫好名？」又曰：「『疾沒世而名不稱』，稱字去聲讀，亦『聲聞過情，君子恥之』之意。實不稱名，生猶可補，沒則無及矣。四十五十而無聞，是不聞道，非無聲聞也。孔子云『是聞也，非達也』，安肯以此望人？」¹⁶

「全是務實之心，即全無務名之心；若務實之心如饑之求食，渴之求飲，安得更有工夫好名？」這是務實不務名。「聲聞過情，君子恥之」則是反對「實不稱名」。言外之意是君子認為「有實必有名」，只要務實即可，不必存有務名之心。君子不擔憂沒有名聲，擔憂的是「實不稱名」。為免除「聲聞過情」之弊，因此提出「為學大病在好名」。

劉樂恆曰：

在《論語》中，孔子曾說過與這一章相近的話。如「君子去仁，惡乎成名」、「古者言之不出，恥恭之不逮也」。在孔子看來，君子與其無名，也不願名過乎實。君子以仁為名，以德為聲。有仁有德，乃有名有聲。不仁不德，而徒有

15 楊伯峻、楊逢彬《論語譯注》（長沙市：嶽麓書社，2009年5月），頁192。

16 《知行錄之一·傳習錄上》—中國哲學書電子化計劃 <https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&chapter=915813>
搜尋日期：2022年6月5日。

名有聲，則此名聲過乎自己的實際情況，君子必以此為疾、為恥。所以朱子在解釋這一章的時候，也指出君子以仁德之實為務，而不以名聲為務。他引用范氏說：「君子學以為己，不求人知。」而朱子的學生輔廣也說過一句比較精闢的話：「有實斯有名，名不稱則無其實可知，故君子以為恥，非恥無名也，恥無實也。」在下認為，朱子、范氏、輔廣的理解和解釋更為合理。¹⁷

「有仁有德，乃有名有聲」，是有實才有名。「君子與其無名，也不願名過乎實」，是寧可無名也不要名過其實，認為「名過其實」比「無名」更可恥。「不仁不德，而徒有名有聲，則此名聲過乎自己的實際情況，君子必以此為疾、為恥。」是反對名過乎實。不過，他又引輔廣「有實斯有名，名不稱則無其實可知，故君子以為恥，非恥無名也，恥無實也。」其中「有實斯有名」，也是有實才有名。「名不稱則無其實可知」的「稱」應讀為「不稱」，是說「名」不被稱揚，表示無其「實」。語意和另一方（下文《日講四書解義》所引）見解相符。不過輔廣強調「君子以為恥，非恥無名也，恥無實也」，也有「因名求實」的觀點。可見劉樂恆是綜合雙方見解加以貫通。

2. 由「名」求「實」

顧炎武《日知錄》卷七：

疾名之不稱，則必求其實矣，君子豈有務名之心哉？是以《乾》初九之傳曰：「不易乎世，不成乎名。」¹⁸

「疾名之不稱，則必求其實矣」，是說：怕名聲不稱揚，則必求其實，這是由「名」求「實」。

《日講四書解義》曰：

此一章書是孔子以名為教也。孔子曰：「君子為己之學。」初非有意於名也。然名者，實之賓。未有道明德立而名譽不彰於天下者。若自少至老盡一生而不見稱於人，則其無為善之實可知。此君子之所疾也。君子非疾其無名也，乃疾其無致之實耳。¹⁹

「孔子曰：『君子為己之學。』初非有意於名也。」也是務實不務名。「然名者，實之

17 《論語》共讀 15·20 子曰：「君子疾沒世而名不稱焉。」 <https://read01.com/zh-tw/M35zP7.html#YcaOvll-Vc8> 搜尋日期：2022年6月5日。

18 日知錄 - 中國哲學書電子化計劃 <https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&chapter=267561> 搜尋日期：2022年6月5日。

19 日講四書解義 - 中國哲學書電子化計劃 <https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&res=141817> 搜尋日期：2022年6月5日。

賓。未有道明德立而名譽不彰於天下者。」也是認為「有實必有名」。這與另一方的認知相同。不過「若自少至老盡一生而不見稱於人，則其無為善之實可知。」即「名」不見稱則無其「實」。「此君子之所疾也。君子非疾其無名也，乃疾其無致之實耳」，也是想由「名」致「實」。這是與另一方不同的見解。

錢穆針對「聲聞過情」之說加以批駁：

或曰：名不稱，乃聲聞過情之義。然生時可以弋浮名，剿虛譽，及其死，千秋論定，豈能常此聲聞過情？此乃人道之至公至直，無力可爭。宋儒教人務實，而受道、釋之影響，不免輕視身後之名，故以聲聞過情說此章。²⁰

他反對「聲聞過情」的說法，理由是「生時可以弋浮名，剿虛譽，及其死，千秋論定，豈能常此聲聞過情？」他批評「宋儒教人務實，而受道、釋之影響，不免輕視身後之名，故以聲聞過情說此章。」不贊同「務實而輕身後名」。他又說：

君子學以為己，不務人知，然沒世而無名可舉，則君子疾之。蓋名以舉實，人之一生，不過百年，死則與草木同腐，奄忽隨化，一切不留，惟名可以傳世，故君子以榮名為寶。名在而人如在，雖隔千百世，可以風儀如生，居遊增人慨慕，謦咳亦成想像。不僅稱述尊仰，光榮勝於生時。此亦君子愛人垂教之深情厚意所寄。故名亦孔門之大教。孔子作《春秋》而亂臣賊子懼，懼此名而已。²¹

先點出「君子學以為己，不務人知」，這是「務實不務名」；「然沒世而無名可舉，則君子疾之」，則是不輕「名」。「蓋名以舉實，人之一生，不過百年，死則與草木同腐，奄忽隨化，一切不留，惟名可以傳世，故君子以榮名為寶。」這是說人死一切不留，連「實」也消失，惟名可以傳世。但因「名以舉實」，只要留名就能留實，也是「因名求實」。所以「君子以榮名為寶」。

總之，將「稱」，讀成「彳亍、」者，認為「有實必有名」，只要務實，不必務名。擔憂「實不稱名」，要求「名實相稱」，反對「聲聞過情」，進而提出「為學大病在好名」的說法。將「稱」，讀成「彳亍」者，也是認為「有實必有名」、務實而不務名。但重「實」而不輕「名」，因「名」不見稱則無其「實」。強調「名以舉實」，由「名」求「實」。

（二）「君子之名」VS「後世之名」

「君子疾沒世而名不稱焉」的「名」，所指內涵不同。將「稱」，讀成「彳亍、」

20 錢穆《論語新解》（北京：生活·讀書·新知三聯書店，2002年9月），頁438。

21 錢穆《論語新解》（北京：生活·讀書·新知三聯書店，2002年9月），頁438。

者，實指「君子之名」；讀成「ㄟㄥ」者，專指「後世之名」。

1. 實指「君子之名」

陳錫波曰：

「名」亦不是通常泛指的名聲或聲名，而是實指「君子之名」，與句首之君子呼應。君子珍重其名，擔心者乃一生能否與君子之名相稱而無愧。「名不稱」不就是「(與君子之)名不(相)稱」嗎？很清楚，這一句意思就是：「君子疾(擔心)歿世(了)而(與君子之)名不相稱焉。」²²

將「名」實指「君子之名」，強調「稱」只能讀成「ㄟㄥ、」，不能讀成「ㄟㄥ」。
張永強翻譯此句說：

孔子說：「君子最擔心的事情是一直到死，都沒有具備與君子這名聲相稱的德性。」²³

也是將「名」實指「君子這名聲」。

2. 專指「後世之名」

【明】劉宗周《論語學案》曰：

君子不病人不知己，既反求於所能矣，至於沒世無稱，平生碌碌，直與草木同腐耳。君子一念及此，而早夜皇皇圖所為三不朽者，其容已乎？然則君子之學，能杜生前之名心，而又激死後之名心，非得已也，總欲了吾分內事而已。名之一字，正須在沒世以後覷破，此方是亭亭丈夫。²⁴

強調「君子之學，能杜生前之名心，而又激死後之名心，非得已也，總欲了吾分內事而已。」說明君子不重生前之名而重死後之名，欲死後之名傳揚。「死後之名」就是「後世之名」。

【明】陳子龍的八股文〈君子疾沒世而名不稱焉〉曰：

無後世之名，聖人之所憂也。夫一時之名，不必有也，後世之名，不可無也。

22 陳錫波：〈君子究竟疾什麼？〉https://www.zdwx.com/news/show_2814454.html 搜尋日期：2022年6月5日。

23 【論語筆記】衛靈公十五(20)君子疾沒世而名不稱焉 <https://kknews.cc/zh-tw/culture/6e5p863.html> 搜尋日期：2022年6月5日。

24 【明】劉宗周《論語學案·卷八》<https://www.zhonghuadiancang.com/rulizhexue/lunyuxuean/72428.html> 搜尋日期：2022年6月5日。

故君子不求名，而又不得不疾乎此。²⁵

八股破題即是「無後世之名，聖人之所憂也」，君子不求一時之名，而求後世之名。顧炎武《日知錄·卷七》云：

古人求沒世之名，今人求當世之名，吾自幼及老見人所以求當世之名者，無非爲利也。名之所在，則利歸之，故求之惟恐不及也。苟不求利，亦何慕名？²⁶

是將「沒世之名」和「當世之名」分開，前者是不朽之名（實名），後者是沽名釣譽之名（虛名）。所謂「沒世之名」就是「後世之名」。

總之，將「君子疾沒世而名不稱焉」的「稱」讀爲「彳亍、」，解爲「相符」者，是指與「君子之名」相符。將「君子疾沒世而名不稱焉」的「稱」讀爲「彳亍」，解爲「稱述、傳揚」者，是指「後世之名」被傳揚。

（三）好名者必作偽 VS 世不重名，則人盡趨利，更無顧慮矣

認爲「君子疾沒世而名不稱焉」的「稱」，不能讀成「彳亍」的理由，是「好名者必作偽」。而認爲「稱」應讀成「彳亍」的理由，是「世不重名，則人盡趨利，更無顧慮矣」。

1. 好名者必作偽

王陽明《傳習錄》曰：「爲學大病在好名。」²⁷ 呂世浩說：「如果當彳亍解的意思，就是：君子就怕死了以後名聲不爲人所稱揚，名聲不顯揚，彷彿他追求的就是名聲，名聲要多、名聲要大。注意：好名者必作偽、一個人好名，他就要做很多虛偽、虛假的事情，這不對！」²⁸ 劉樂恆也說：「因爲這容易讓讀者生起好名之心，好名之心與好利之心雖然有別，但兩者最終都會導致對自我的執著與自私。」²⁹ 都是反對「好名」，而不認同將「稱」解爲稱揚。

2. 世不重名，則人盡趨利，更無顧慮矣

但錢穆《論語新解》卻有不同看法：

25 維基文庫 <https://zh.m.wikisource.org/wiki/%E5%90%9B%E5%AD%90%E7%96%BE%E6%B2%92%E4%B8%96%E8%80%8C%E5%90%8D%E4%B8%8D%E7%A8%B1%E7%84%89> 搜尋日期：2022年6月5日。

26 日知錄 - 中國哲學書電子化計劃 <https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&chapter=267561> 搜尋日期：2022年6月5日。

27 《知行錄之一·傳習錄上》 - 中國哲學書電子化計劃 <https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&chapter=915813> 搜尋日期：2022年6月5日。

28 台大開放式課程：呂世浩《史記》的「君子疾沒世而名不稱焉」單元 <https://www.youtube.com/watch?v=FtkXg656ZA4> 搜尋日期：2022年6月5日。

29 《論語》共讀 15:20 子曰：「君子疾沒世而名不稱焉。」 <https://read01.com/zh-tw/M35zP7.html#.YcaOvll-Vc8> 搜尋日期：2022年6月5日。

世不重名，則人盡趨利，更無顧慮矣。……然戒好名而過，亦可以傷世道，壞人心，不可不辨。³⁰

所言更是與呂世浩「好名者必作偽」針鋒相對，皆有其理。類似說法如：

《日講四書解義》曰：

蓋三代而前唯恐好名，三代而後惟恐不好名。好名而後自脩，人之常情也。聖賢維世之意，帝王御世之權，豈外乎此哉！³¹

強調「好名而後自修」，並不一定「好名者必作偽」。

徐英《論語會箋》曰：

人之可教，正以其惜名。教之以名，故謂之名教。若沒世而名不足稱，其不惜名可知。不惜名之人，小人則吮癰舐痔，大則悖逆亂常，禮法兵刑有所不能禁，則敗家亡國相屬於世。聖人所以重名教也。《史記》以夫子此語發於作《春秋》時，知《春秋》一書，為正名教而作。三代以降，惟恐其不好名。³²

強調「人之可教，正以其惜名」、「不惜名之人，小人則吮癰舐痔，大則悖逆亂常，禮法兵刑有所不能禁，則敗家亡國相屬於世。」這個理由更是將「好名者必作偽」反駁得厲害。

【清】錢大昕《十駕齋養新錄》曰：

孔子贊《易》曰：「善不積，不足以成名。」《孝經》曰：「立身行道，揚名於後世。」於《論語》曰：「君子去仁，惡乎成名？」又曰：「君子疾沒世而名不稱焉。」聖人以名立教，未嘗惡人之好名也。孟子曰：「令聞廣譽施於身。」令聞廣譽，非名而何？唯聲聞過情，斯君子恥之耳。³³

強調「聖人以名立教，未嘗惡人之好名也。」並舉「善不積，不足以成名」、「立身行道，揚名於後世」、「君子去仁，惡乎成名？」、「令聞廣譽施於身。」作為聖人不惡人好名

30 錢穆《論語新解》（北京：生活·讀書·新知三聯書店，2002年9月），頁438。

31 日講四書解義 - 中國哲學書電子化計劃 <https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&res=141817> 搜尋日期：2022年6月5日。

32 徐英編著《論語會箋》（臺北：正中書局，1987年），卷15，頁228。

33 十駕齋養新錄（卷18） - 中國哲學書電子化計劃 <https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&chapter=408050> 搜尋日期：2022年6月5日。

的證據。但也重視「唯聲聞過情，斯君子恥之耳」，則要求名實相符。

由上述雙方論點來看，「好名者必作偽」有其道理；但「不好名」、「不惜名」的危害更嚴重，也言之成理。尤其「聖人以名立教，未嘗惡人之好名也」，更是有說服力。

三、《論語》其他篇章解讀之印證

由於「君子疾沒世而名不稱焉」此章單獨孤立，並未有其他上下文，因此單從文意來看，雙方似乎都說得通。但是，從《論語》書中各篇章尋找佐證資料，可以印證雙方論據是否與之矛盾。

《論語》中與「君子疾沒世而名不稱焉」相關的篇章，其解說可作為印證。

(一) 人不知而不愠，不亦君子乎

《論語·學而第一》：

子曰：「學而時習之，不亦說乎？有朋自遠方來，不亦樂乎？人不知而不愠，不亦君子乎？」³⁴

其中，「人不知而不愠，不亦君子乎？」是說別人不瞭解自己的品德才能而不會生氣，不就是君子嗎？這是盡其在己而不介意別人如何評價自己。乃孔子勉人學為君子要務實而不務名。將「稱」讀為「彳亍、」者，常理解為「重實輕名」。

(二) 君子去仁，惡乎成名

《論語·里仁第四》：

子曰：「富與貴是人之所欲也，不以其道得之，不處也；貧與賤是人之所惡也，不以其道得之，不去也。君子去仁，惡乎成名？君子無終食之間違仁，造次必於是，顛沛必於是。」³⁵

強調「君子去仁，惡乎成名？」是說先有「仁」這個「實」，才能成「名」，所以「君子無終食之間違仁」，這是重「實」，但沒反對「名」。

(三) 文質彬彬，然後君子

《論語·雍也第六》：

子曰：「質勝文則野，文勝質則史。文質彬彬，然後君子。」³⁶

34 【魏】何晏注，【宋】邢昺疏：《論語注疏》（臺北：藝文印書館，1981年1月），頁5。

35 【魏】何晏注，【宋】邢昺疏：《論語注疏》（臺北：藝文印書館，1981年1月），頁36。

36 【魏】何晏注，【宋】邢昺疏：《論語注疏》（臺北：藝文印書館，1981年1月），頁54。

「質」就是「實」，「文」就是「名」，「質勝文則野」是說「實」多而「名」少則粗野，是孔子所反對的。這與「重實輕名」同義，也應是孔子所反對的，那麼「好名者必作偽」可能就偏離孔子思想。「文勝質則史」是說「名」多而「實」少則文飾虛浮，與「聲聞過情」同義，也是孔子所反對的。這是雙方共識。「文質彬彬，然後君子」，則要求君子「名實相符」，也要有「實」有「名」，也是雙方共識。

(四) 君子病無能焉，不病人之不知也

《論語·衛靈公十五》：

子曰：「君子病無能焉，不病人之不知也。」³⁷

是說：君子擔心自己沒有才能，不擔心別人不知道自己。此章是孔子勉人以進德修業為重，不必分心務名。與「人不知而不慍，不亦君子乎？」相呼應。乃孔子勉人學為君子要務實而不務名。將「稱」讀為「彳亍、」者，常理解為「重實輕名」。

(五) 君子求諸己，小人求諸人

《論語·衛靈公十五》：

子曰：「君子求諸己，小人求諸人。」³⁸

【宋】邢昺疏曰：「此章言君子責於己，小人責於人也。求，責也。」³⁹孔子言君子內求諸己，則是務「實」，並未輕「名」。將「稱」讀為「彳亍、」者，常理解為「重實輕名」。

(六) 伯夷、叔齊餓于首陽之下，民到于今稱之

《論語·季氏十六》曰：

齊景公有馬千駟，死之日，民無德而稱焉。伯夷、叔齊餓于首陽之下，民到于今稱之。其斯之謂與！⁴⁰

是說齊景公富而無德，死後無可稱述；伯夷、叔齊雖餓死於首陽山，卻因有德而被稱揚。這是看重死後之名。

37 【魏】何晏注，【宋】邢昺疏：《論語注疏》（臺北：藝文印書館，1981年1月），頁139。

38 【魏】何晏注，【宋】邢昺疏：《論語注疏》（臺北：藝文印書館，1981年1月），頁140。

39 【魏】何晏注，【宋】邢昺疏：《論語注疏》（臺北：藝文印書館，1981年1月），頁140。

40 【魏】何晏注，【宋】邢昺疏：《論語注疏》（臺北：藝文印書館，1981年1月），頁150。

以上都是從《論語》中來印證「君子疾沒世而名不稱焉」。首先，孔子勉人務「實」，所以說：「君子病無能焉」、「君子求諸己」。其次，在務「實」的前提之下，不必務名，所以說：「人不知而不慍，不亦君子乎？」、「不病人之不己知也」。最後，不反對「名」，要求「名實相符」，所以說：「君子去仁，惡乎成名？」、「文質彬彬，然後君子」。尤其前引《論語·季氏》：「齊景公有馬千駟，死之日，民無德而稱焉。伯夷、叔齊餓于首陽之下，民到于今稱之。」更是重視後世之名。

由於「文質彬彬，然後君子」，要求君子「名實相符」，因此，「君子疾沒世而名不稱焉」的「稱」字，應讀成「ㄉㄨㄥˋ」。由於「質勝文則野」，孔子不反對「名」，「伯夷、叔齊餓于首陽之下，民到于今稱之」，重視後世之名，因此，「君子疾沒世而名不稱焉」的「稱」字，應讀成「ㄉㄨㄥˋ」。

但是，孔子反對「質勝文則野」，亦即反對「重實輕名」，因此，將「人不知而不慍，不亦君子乎？」、「君子病無能焉，不病人之不己知也。」、「君子求諸己」，解讀為「重實輕名」，則有待商榷。

又因孔子不反對「名」，重視後世之名。所以，提出「為學大病在好名」，「好名者必作偽」，則有待商榷。

伍、《史記》的解讀

《史記》對「君子疾沒世而名不稱焉」的解讀，首先，要指出這是引用《論語》孔子說的話，則應考慮到「引用」的變數。其次，既然是解讀《史記》，則應以該句上下文語境為依據，並參考《史記》其他篇章對於「名」的看法，方為適當。

一、「引用」中的「化用」

引用依其意義可分為「正用」、「反用」和「化用」三類。⁴¹ 其中「化用」一類，是「借引文別出新意的引用，有人稱為『出新』。在形式上，它可以增減引文詞句，使引文完全為我所用，語意上已經有了新的創造和發展。」⁴² 「化用」所引用的文句都偏離原義，而臨時賦予新的意義。解讀的時候，不能再依原義，只能依該引文之上下文（語境）。如：

「敬人者人常敬之。」在世風日下的今日，這種美德只在酒宴之中才能看到。

「敬人者人常敬之。」⁴³ 出自《孟子·離婁下》，是引用孟子說的話，原義是指：尊敬

41 見魏聰祺：《修辭學》，（臺北市：五南圖書出版股份有限公司，2015年8月），頁314。

42 見楊春霖、劉帆主編：《漢語修辭藝術大辭典》，（西安：陝西人民出版社，1996年8月），頁306。

43 見【東漢】趙岐注，【宋】孫奭疏：《孟子注疏》（臺北：藝文印書館，1981年1月），153。

別人的人，別人也常尊敬你。「敬」字解為「尊敬」。但此例則是指：敬別人酒的人，別人也常敬你酒。將「敬」字別解為「敬酒」。那麼，司馬遷在〈伯夷列傳〉中引用「君子疾沒世而名不稱焉」，不一定要按《論語》的原義來解，卻必須按〈伯夷列傳〉該句上下文語境來解。

二、〈伯夷列傳〉上下文語境之解讀

呂世浩現在是解讀《史記·伯夷列傳》，應該以〈伯夷列傳〉的上下文語境為解讀依據。〈伯夷列傳〉末段如下：

「君子疾沒世而名不稱焉。」賈子曰：「貪夫徇財，烈士徇名，誇者死權，眾庶馮生。」同明相照，同類相求。「雲從龍，風從虎，聖人作而萬物睹。」伯夷、叔齊雖賢，得夫子而名益彰。顏淵雖篤學，附驥尾而行益顯。巖穴之士，趣舍有時若此類，名堙滅而不稱，悲夫！閭巷之人，欲砥行立名者，非附青雲之士，惡能施於後世哉？⁴⁴

「伯夷、叔齊雖賢，得夫子（評價）而名益彰。顏淵雖篤學，附驥尾而行益顯。」是說伯夷、叔齊、顏淵得到孔子的評價而名聲行跡更彰顯。所謂彰顯是指名聲稱揚於後世。「巖穴之士，趣舍有時若此類，名堙滅而不稱」，其中「名堙滅而不稱」，很明顯地是指名聲堙滅而不稱揚，並非不相符。「閭巷之人，欲砥行立名者，非附青雲之士，惡能施於後世哉？」其中「欲砥行立名者」，是說想要砥礪行為、建立名聲的人，「非附青雲之士，惡能施於後世哉？」是說不依附於青雲之士，（名聲）怎能傳揚於後世呢？整段解讀後，「稱」應讀為「彳亍」，意為「稱揚、稱述」。是指「名聲稱揚（後世）」。

伯夷、叔齊和顏淵，因為有孔子的讚揚，才能名聲顯揚於後世。反之，「巖穴之士，趣舍有時若此類，名堙滅而不稱」，是沒有得到聖人的稱揚，以致名聲堙滅，所以司馬遷為之感到「悲夫」。因此提出「閭巷之人，欲砥行立名者，非附青雲之士，惡能施於後世哉？」的反問，反問是問而不答，但答案卻在問題的反面，亦即「閭巷之人，欲砥行立名者」必須「附青雲之士」，才「能施於後世」。

上述這段「反問」的表層意思如上，但另有一層深意，那就是司馬遷要效法孔子，以寫作《史記》上繼《春秋》，孔子曾表揚伯夷、叔齊、顏淵這些「扶義俶儻」之士，使其名聲稱揚後世，司馬遷也要為「閭巷之人，欲砥行立名者」立傳稱揚，這就是司馬遷寫〈伯夷列傳〉的其中一個目的：「闡揚幽微」。

三、《史記》其他篇章之解讀

司馬遷在《史記》其他篇章對於「名」的看法如下：

44 見【西漢】司馬遷：《新校本史記·伯夷列傳》（臺北市：鼎文書局，1992年7月），頁2127。

(一) 吾何以自見於後世哉？乃因史記作《春秋》

《史記·孔子世家》有：

子曰：「弗乎！弗乎！君子病沒世而名不稱焉。吾道不行矣，吾何以自見於後世哉？」乃因史記作《春秋》，上至隱公，下訖哀公十四年，十二公。據魯，親周，故殷，運之三代。約其文辭而指博。故吳楚之君自稱王，而《春秋》貶之曰「子」；踐土之會實召周天子，而《春秋》諱之曰「天王狩於河陽」：推此類以繩當世。貶損之義，後有王者舉而開之。《春秋》之義行，則天下亂臣賊子懼焉。⁴⁵

《史記》將孔子「君子病沒世而名不稱焉」此語放在寫作《春秋》時，可知《春秋》一書，為「正名教」而作。也是孔子欲藉《春秋》以「自見於後世」。則是司馬遷認為：孔子「病沒世而名不稱（彳亍）焉」，因此，作《春秋》以傳名於後世。

(二) 揚名於後世，以顯父母，此孝之大者

《史記·太史公自序》有：

是歲天子始建漢家之封，而太史公留滯周南，不得與從事，故發憤且卒。而子遷適使反，見父於河洛之間。太史公執遷手而泣曰：「余先周室之太史也。自上世嘗顯功名於虞夏，典天官事。後世中衰，絕於予乎？汝復為太史，則續吾祖矣。今天子接千歲之統，封泰山，而余不得從行，是命也夫，命也夫！余死，汝必為太史；為太史，無忘吾所欲論著矣。且夫孝始於事親，中於事君，終於立身。揚名於後世，以顯父母，此孝之大者。夫天下稱誦周公，言其能論歌文武之德，宣周邵之風，達太王、王季之思慮，爰及公劉，以尊后稷也。幽厲之後，王道缺，禮樂衰，孔子脩舊起廢，論詩書，作《春秋》，則學者至今則之。自獲麟以來四百有餘歲，而諸侯相兼，史記放絕。今漢興，海內一統，明主賢君忠臣死義之士，余為太史而弗論載，廢天下之史文，余甚懼焉，汝其念哉！」遷俯首流涕曰：「小子不敏，請悉論先人所次舊聞，弗敢闕。」⁴⁶

司馬談臨終遺言，要司馬遷「揚名於後世，以顯父母，此孝之大者」，強調的還是「揚名於後世」。以此而言，〈伯夷列傳〉所引「君子疾沒世而名不稱焉」，是指君子擔心死後名聲無法稱述於後世。司馬遷是把「稱」解為稱（彳亍）述，而非相稱（彳亍、）。

45 見【西漢】司馬遷：《新校本史記·孔子世家》，頁1943。

46 見【西漢】司馬遷：《新校本史記·太史公自序》，頁3295。

(三) 賢聖發憤之所爲作

《史記·太史公自序》有：

於是論次其文。七年而太史公遭李陵之禍，幽於縲紲。乃喟然而嘆曰：「是余之罪也夫！是余之罪也夫！身毀不用矣。」退而深惟曰：「夫《詩》《書》隱約者，欲遂其志之思也。昔西伯拘美里演《周易》，孔子厄陳蔡作《春秋》。屈原放逐著《離騷》。左丘失明，厥有《國語》。孫子臏腳，而論兵法。不韋遷蜀，世傳《呂覽》。韓非囚秦，〈說難〉〈孤憤〉。《詩》三百篇，大抵賢聖發憤之所爲作也。此人皆意有所鬱結，不得通其道也，故述往事，思來者。」於是卒述陶唐以來，至于麟止，自黃帝始。⁴⁷

司馬遷因李陵之禍，慘遭宮刑，雖一度企圖自殺，但想起周西伯、孔子、屈原、左丘明、孫子、呂不韋、韓非等前賢皆在逆境中發憤有爲，留下千古名聲與功業，因此他「忍辱負重」地活下來，寫了不朽鉅作《史記》，這可說是「君子疾沒世而名不稱（彳亍）焉」的最佳寫照。

(四) 名不虛矣、名冠諸侯、名垂後世

《史記》的人物傳記中，在各篇篇末的「太史公曰」，有「名不虛矣」、「名冠諸侯」、「名垂後世」等正向評語。

1. 孟嘗君「好客自喜，名不虛矣」

《史記·孟嘗君列傳贊》有：

太史公曰：吾嘗過薛，其俗閭里率多暴桀子弟，與鄒、魯殊。問其故，曰：「孟嘗君招致天下任俠，姦人入薛中蓋六萬餘家矣。」世之傳孟嘗君好客自喜，名不虛矣。⁴⁸

孟嘗君愛好養士，門下食客多達三千人。司馬遷撰寫《史記》前曾到孟嘗君的封邑「薛」地，發現當地民風強悍，與附近不同，一問方知這些人是孟嘗君食客的後代，因此「龍蛇雜處」，可見與傳說相符，司馬遷說孟嘗君「好客自喜，名不虛矣」。

2、魏公子「名冠諸侯，不虛耳」

《史記·魏公子列傳贊》有：

太史公曰：「吾過大梁之墟，求問其所謂夷門。夷門者，城之東門也。天下諸

47 見【西漢】司馬遷：《新校本史記·太史公自序》，頁 3300。

48 見【西漢】司馬遷：《新校本史記·孟嘗君列傳》，頁 2363。

公子亦有喜士者矣，然信陵君之接巖穴隱者，不恥下交，有以也。名冠諸侯，不虛耳。高祖每過之而令民奉祠不絕也。⁴⁹

魏國的信陵君，他與趙國平原君、齊國孟嘗君、楚國春申君並稱戰國四公子，但他的名聲卻在其他三人之上，甚至遠超過列國諸侯，因此司馬遷稱他「名冠諸侯，不虛耳」。

3. 刺客「名垂後世，豈妄也哉」

《史記·刺客列傳贊》有：

自曹沫至荊軻五人，此其義或成或不成，然其立意較然，不欺其志，名垂後世，豈妄也哉！⁵⁰

司馬遷說曹沫、專諸、豫讓、聶政、荊軻等五位刺客，慷慨赴死的舉動將留名久遠，故稱「名垂後世，豈妄也哉」。

由上述論證，司馬遷在〈伯夷列傳〉中引用《論語·衛靈公》「君子疾沒世而名不稱焉。」是說：君子擔憂死後名聲不被稱揚，將「稱」讀為「彳亍」，而非讀為「彳亍、」。

陸、結論

經由上述論證，本文的結論如下：

一、解讀原則

《論語》一書，其中章句雖各自獨立，全書思想卻是一貫，解讀時，必須相互呼應，不可自相矛盾。若造成該句說得通，但與其他章句矛盾，則不符《論語》原義。《史記》之解讀亦同。

二、《論語》的解讀

(一) 將「稱」讀為「彳亍、」者

1. 君子認為「有實必有名」，只要務實即可，不必存有務名之心。所以「重實輕名」。君子不擔憂沒有名聲，擔憂的是「實不稱名」。所以反對「聲聞過情」，要求「名實相稱」。
2. 更進一步將「名實相稱」的「名」，實指「君子之名」，君子擔憂道德修養與「君子之名」不相稱。

49 見【西漢】司馬遷：《新校本史記·魏公子列傳》，頁 2385。

50 見【西漢】司馬遷：《新校本史記·刺客列傳》，頁 2538。

3. 因為「重實輕名」，反對「聲聞過情」，所以提出「為學大病在好名」，「好名者必作偽」。

(二) 將「稱」讀為「彳亍」者

1. 「然名者，實之寶。未有道明德立而名譽不彰於天下者。」也是認為「有實必有名」。「君子為己之學。初非有意於名也」，也是務實不務名。這與另一方的認知相同。不過「若自少至老盡一生而不見稱於人，則其無為善之實可知。」、「蓋名以舉實，人之一生，不過百年，死則與草木同腐，奄忽隨化，一切不留，惟名可以傳世，故君子以榮名為寶。」這是與另一方不同的見解。即「名」不見稱則無其「實」，想由「名」致「實」。
2. 「君子以榮名為寶」、「孔子以名為教」，所追求的「名」，專指「後世之名」而非「生前之名」。
3. 既然要追求「後世之名」，反之，「世不重名，則人盡趨利，更無顧慮矣。」、「人之可教，正以其惜名」、「不惜名之人，小人則吮癰舐痔，大則悖逆亂常，禮法兵刑有所不能禁，則敗家亡國相屬於世。」則與另一方「好名者必作偽」觀點相反。

(三) 《論語》其他篇章解讀之印證

1. 「人不知而不慍，不亦君子乎？」、「君子病無能焉，不病人之不已知也。」、「君子求諸己」，孔子勉人進德修業，專注務實，不必務名。常被解讀為「重實輕名」。
2. 「君子去仁，惡乎成名？」屬於無「實」則無「名」，反之，有「實」才有「名」。可見孔子重實但不反名。
3. 「文質彬彬，然後君子」，則要求君子「名實相符」，也要有「實」有「名」。但「質勝文則野」，與「重實輕名」同義。孔子既然反對「質勝文則野」，那麼應該也反對「重實輕名」。所以將「稱」讀為「彳亍」者，強調「重實輕名」，甚至提出「為學大病在好名」，「好名者必作偽」，則有待商榷。「文勝質則史」，則與「聲聞過情」同義，也是孔子所反對。

總之，孔子認為「文質彬彬，然後君子」，則要求君子「名實相符」，也要有「實」有「名」。反對「質勝文則野」（反對「重實輕名」），也反對「文勝質則史」（反對「聲聞過情」）。不過，在勉人進德修業時，只須務實，不必務名。但卻被過度引申為「重實輕名」，甚至以「好名」為恥。

三、《史記》的解讀

(一) 引用中的「化用」

〈伯夷列傳〉引用《論語·衛靈公》「君子疾沒世而名不稱焉」，解讀的時候，不能再依原義，只能依該引文之上下文（語境）。

（二）〈伯夷列傳〉上下文語境之解讀

從「伯夷、叔齊雖賢，得夫子而名益彰。」至「惡能施於後世哉？」都是將「稱」讀為「ㄗㄨㄥ」，解為「稱述、稱揚」。

（三）《史記》其他篇章之解讀

〈孔子世家〉有「吾何以自見於後世哉？乃因史記作《春秋》」，〈太史公自序〉有「揚名於後世，以顯父母，此孝之大者」、「賢聖發憤之所為作」、「名不虛矣」、「名冠諸侯」、「名垂後世」，都是重視名聲稱揚。

所以，司馬遷在〈伯夷列傳〉中引用《論語·衛靈公》「君子疾沒世而名不稱焉。」是說：君子擔憂死後名聲不被稱揚，將「稱」讀為「ㄗㄨㄥ」，而非讀為「ㄗㄨㄥ、」。

參考文獻

王陽明：《知行錄之一·傳習錄上》—中國哲學書電子化計劃

<https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&chapter=915813> 搜尋日期：2022年6月5日

《日講四書解義》—中國哲學書電子化計劃

<https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&res=141817> 搜尋日期：2022年6月5日

台大開放式課程：呂世浩《史記》的「君子疾沒世而名不稱焉」單元

<https://www.youtube.com/watch?v=FtkXg656ZA4> 搜尋日期：2022年6月5日

【西漢】司馬遷：《新校本史記傳》，臺北市：鼎文書局，1992年7月。

【魏】何晏注，【宋】邢昺疏：《論語注疏》（臺北：藝文印書館，1981年1月。

【東漢】趙岐注，【宋】孫奭疏：《孟子注疏》，臺北：藝文印書館，1981年1月。

徐英編著《論語會箋》，臺北：正中書局，1987年。

陳子龍〈君子疾沒世而名不稱焉〉

維基文庫

<https://zh.m.wikisource.org/wiki/%E5%90%9B%E5%AD%90%E7%96%BE%E6%B2%9>

[2%E4%B8%96%E8%80%8C%E5%90%8D%E4%B8%8D%E7%A8%B1%E7%84%89](https://zh.m.wikisource.org/wiki/%E5%90%9B%E5%AD%90%E7%96%BE%E6%B2%92%E4%B8%96%E8%80%8C%E5%90%8D%E4%B8%8D%E7%A8%B1%E7%84%89) 搜

尋日期：2022年6月5日

陳錫波：〈君子究竟疾什麼？〉

https://www.zdwx.com/news/show_2814454.html 搜尋日期：2022年6月5日

【東漢】許慎著，【清】段玉裁注：《說文解字注》，臺北市：藝文印書館，1979年6月。

楊伯峻、楊逢彬《論語譯注》，長沙市：嶽麓書社，2009年5月。

楊春霖、劉帆主編：《漢語修辭藝術大辭典》，西安：陝西人民出版社，1996年8月。

【明】劉宗周《論語學案·卷八》

<https://www.zhonghuadiancang.com/rulizhexue/lunyuxuean/72428.html> 搜尋日期：2022年6月5日

《論語》共讀 15·20 子曰：「君子疾沒世而名不稱焉。」

<https://read01.com/zh-tw/M35zP7.html#.YcaOvll-Vc8> 搜尋日期：2022年6月5日

【論語筆記】衛靈公十五 (20) 君子疾沒世而名不稱焉

<https://kknews.cc/zh-tw/culture/6e5p863.html> 搜尋日期：2022年6月5日

錢大昕《十駕齋養新錄》(卷 18) — 中國哲學書電子化計劃

<https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&chapter=408050> 搜尋日期：2022年6月5日

錢穆《論語新解》，北京：生活·讀書·新知三聯書店，2002年9月。

魏聰祺：《修辭學》，臺北市：五南圖書出版股份有限公司，2015年8月。

顧炎武：《日知錄》 — 中國哲學書電子化計劃

<https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&chapter=267561> 搜尋日期：2022年6月5日